

Пластины для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью

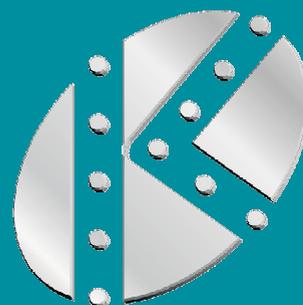
Fixed-angle distal radial plates

- Титан titanium



Малые фрагменты

- Small fragment



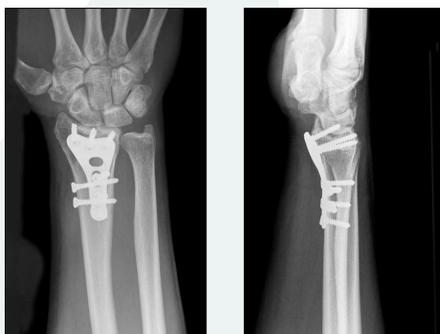
KÖNIGSEE
IMPLANTATE
UND INSTRUMENTE ZUR
OSTEOSYNTHESE GmbH

Показания к применению пластины для малых фрагментов с угловой стабильностью

■ Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Classic"

Fixed-angle stable distal radial plate "Classic"

AO – 23 B3/C2



■ Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Vario"

Fixed-angle stable distal radial plate "Vario"

AO – 23 A3/C1/C2/C3



Показания к применению пластины для малых фрагментов с угловой стабильностью

Преимущества:

Advantages:

- Анатомическое премоделирование
Anatomically reshaped
- Интраоперационное моделирование пластины необязательно
Intraoperative corrections are not necessary
- Низкая вероятность вторичного смещения
No secondary correction losses
- Пластина создает опору для губчатого вещества метафиза; костная трансплантация необязательна.
Spongiosa support or bone grafting not required
- Возможность раннего восстановления функции лучезапястного сустава
Allows on early functional after-treatment
- Возможность использования в условиях остеопороза
Suitable for use with osteoporotic bone

■ Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Quadro"

Fixed-angle stable distal radial plate "Quadro"



AO – 23 A3/C1/C2/C3



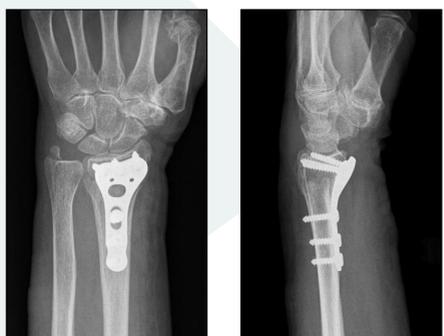
■ Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Minor"

Fixed-angle stable distal radial plate "Minor"



AO – 23 A3

для узкой метафизарной части лучевой кости
with narrow distal radius



Техника операции **OP-Instruction**



■ Рекомендованы следующие этапы операции:

- Ладонный доступ по Бауэру с обнажением сухожилия *m. flexor carpi radialis*
- Доступ осуществляют без опасности повреждения срединного и лучевого нервов
- Не следует использовать остроконечные ретракторы
- Продольное расслаивают волокна *m. pronator quadratus*
- Установка пластины
- Провизорная фиксация пластины спицами или кортикальным винтом в продолговатое отверстие
- Пластину фиксируют вторым кортикальным винтом
- В дистальный фрагмент с ладонной стороны вводят спицу Киршнера
- Осуществляют репозицию при помощи спицы
- В метафизарной части пластины по направлятелям формируют отверстия и вводят в них блокирующие винты
- Завершают введение винтов в проксимальный отдел пластины

The following operation steps are recommended:

- Palmar access as per BAUER radial deep entry from FCR tendon
- Atraumatic to median and radial nerve
- Sharp retractors not used
- Longitudinal splitting of the quadrate pronator muscle
- Insertion of radius plate
- Fixed by K-wire or sliding hole
- Plate splinted with a second shaft sscrew
- Drill hole for a 2 mm K-wire via the palmar bone edge of the fracture fragment
- Direct reposition with the K-wire
- Drill holes for the plateau screws through the sleeve
- Placement of threaded head screws
- Completion of shaft restoration

Набор Имплантов

Set implants

Операционная укладка, полный набор, титан
 OP-set, complete, titanium
Код № 19.112.00
 Code №

Wahlweise Implantate im Set

Optional implants in set



Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Classic"

Fixed-angle stable distal radial plate "Classic"

| Код№ Титан Code № titanium | Длина Length | Количество отверстий № of hole |
|-------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| 5.876.33 | правая / right | 3 |
| 5.877.33 | левая / left | 3 |
| 5.876.34 | правая / right | 4 |
| 5.877.34 | левая / left | 4 |

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Vario"

Fixed-angle stable distal radial plate "Vario"

| Код№ Титан Code № titanium | Длина Length | Количество отверстий № of hole |
|-------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| 5.886.33 | правая / right | 3 |
| 5.887.33 | левая / left | 3 |
| 5.886.34 | правая / right | 4 |
| 5.887.34 | левая / left | 4 |

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Quadro"

Fixed-angle stable distal radial plate "Quadro"

| Код№ Титан Code № titanium | Длина Length | Количество отверстий № of hole |
|-------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| 5.876.43 | правая / right | 3 |
| 5.877.43 | левая / left | 3 |
| 5.876.44 | правая / right | 4 |
| 5.877.44 | левая / left | 4 |

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Minor"

Fixed-angle stable distal radial plate "Minor"

| Код№ Титан Code № titanium | Длина Length | Количество отверстий № of hole |
|-------------------------------|-----------------|-----------------------------------|
| 5.882.33 | правая / right | 3 |
| 5.883.33 | левая / left | 3 |
| 5.882.34 | правая / right | 4 |
| 5.883.34 | левая / left | 4 |



для костей с узкой метафизарной частью - 4 мм
 For a narrow radius, - 4 mm



Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Classic"

Fixed-angle stable distal radial plate "Classic"

| Код№ Титан | | Длина | Количество отверстий |
|------------------|----------------|--------|----------------------|
| Code N° titanium | | Length | N° of hole |
| 5.876.35 | rechts / right | 68 мм | 5 |
| 5.877.35 | links / left | 68 мм | 5 |
| 5.876.36 | rechts / right | 76 мм | 6 |
| 5.877.36 | links / left | 76 мм | 6 |
| 5.876.37 | rechts / right | 85 мм | 7 |
| 5.877.37 | links / left | 85 мм | 7 |
| 5.876.38 | rechts / right | 93 мм | 8 |
| 5.877.38 | links / left | 93 мм | 8 |
| 5.876.39 | rechts / right | 101 мм | 9 |
| 5.877.39 | links / left | 101 мм | 9 |
| 5.876.310 | rechts / right | 110 мм | 10 |
| 5.877.310 | links / left | 110 мм | 10 |
| 5.876.313 | rechts / right | 136 мм | 13 |
| 5.877.313 | links / left | 136 мм | 13 |

*Комбинированные отверстия подходят для введения блокирующих и стандартных винтов

*combination-holes to the optional screw connection of angle-stable- or standard screws

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Vario"

Fixed-angle stable distal radial plate "Vario"

| Код№ Титан | | Длина | Количество отверстий |
|---|----------------|--------|----------------------|
| Code N° titanium | | Length | N° of hole |
| Толщина диафизарной части 2 мм с комбинированным отверстием*/Thickness in shaft 2,0 mm, with combi-holes* | | | |
| 5.886.36/2 | rechts / right | 76 мм | 6 |
| 5.887.36/2 | links / left | 76 мм | 6 |
| 5.886.38/2 | rechts / right | 93 мм | 8 |
| 5.887.38/2 | links / left | 93 мм | 8 |
| Толщина диафизарной части 3 мм с комбинированным отверстием*/Thickness in shaft 3,0 mm, with combi-holes* | | | |
| 5.886.310/3 | rechts / right | 110 мм | 10 |
| 5.887.310/3 | links / left | 110 мм | 10 |
| 5.886.313/3 | rechts / right | 136 мм | 13 |
| 5.887.313/3 | links / left | 136 мм | 13 |

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Quadro"

Fixed-angle stable distal radial plate "Quadro"

| Код№ Титан | | Длина | Количество отверстий |
|---|----------------|--------|----------------------|
| Code N° titanium | | Length | N° of hole |
| Толщина диафизарной части 2 мм с комбинированным отверстием*/Thickness in shaft 2,0 mm, with combi-holes* | | | |
| 5.876.46/2 | rechts / right | 76 мм | 6 |
| 5.877.46/2 | links / left | 76 мм | 6 |
| 5.876.48/2 | rechts / right | 93 мм | 8 |
| 5.877.48/2 | links / left | 93 мм | 8 |

Пластина для дистального отдела лучевой кости с угловой стабильностью "Minor"

Fixed-angle stable distal radial plate "Minor"

| Код№ Титан | | Длина | Количество отверстий |
|---|----------------|--------|----------------------|
| Code N° titanium | | Length | N° of hole |
| Толщина диафизарной части 2 мм с комбинированным отверстием*/Thickness in shaft 2,0 mm, with combi-holes* | | | |
| 5.882.36/2 | rechts / right | 76 мм | 6 |
| 5.883.36/2 | links / left | 76 мм | 6 |
| 5.882.38/2 | rechts / right | 93 мм | 8 |
| 5.883.38/2 | links / left | 93 мм | 8 |

Дополнение к заказу

Nachbestellung

Кортикальные винты, диаметр 3,5 мм, головка конической формы, с резьбой (самонарезающие)

Cortical screws, diameter 3,5 mm, conical head thread (self-tapping)

| Код № Code № | Длина Length | Количество Quantity |
|-----------------|-----------------|------------------------|
| 3.133.16 | 16 мм | 1 |
| 3.133.18 | 18 мм | 1 |
| 3.133.20 | 20 мм | 1 |
| 3.133.22 | 22 мм | 1 |
| 3.133.24 | 24 мм | 1 |
| 3.133.26 | 26 мм | 1 |
| 3.133.28 | 28 мм | 1 |
| 3.133.30 | 30 мм | 1 |

Кортикальные винты, диаметр 3,5 мм, полная резьба, (самонарезающие)

Cortical screws, diameter 3,5 mm, fully threaded (self-tapping)

| Код № Code № | Длина Length | Количество Quantity |
|-----------------|-----------------|------------------------|
| 3.132.14 | 14 мм | 1 |
| 3.132.16 | 16 мм | 1 |
| 3.132.18 | 18 мм | 1 |
| 3.132.20 | 20 мм | 1 |
| 3.132.22 | 22 мм | 1 |
| 3.132.24 | 24 мм | 1 |

Название

Name

Код №

Code №

Количество

Quantity

Сетка (для инструментов и имплантантов)

Locating sieve (for instruments and implants)

19.113.00

1

Гексагональная отвертка

с рукояткой для винтов диаметром 3,5 мм

Hexagonal screw-driver, with handle, for screws diameter 3,5 mm

2.940.25

1

Направитель для сверла

Drill guide

для блокирующих винтов D 3,5 мм for fixed-angle screws 2.977.01

1

для кортикальных винтов, D 3,5 мм for screws 10.500.27

1

Сверло D 2,5 мм, , длина 105 мм

Spiral drill (for quick coupler) diameter 2,5 mm, length 105 mm

2.904.05

1

Щипцы, удерживающие головку винта

Screw-holding forceps

2.954.01

1

Измеритель длины винтов

Screw gauge

2.953.60

1

Спица Киршнера,

диаметр 1,8 мм

Kirschner-wire with trokar point, rounded end, D 1,8 mm

6.031.18

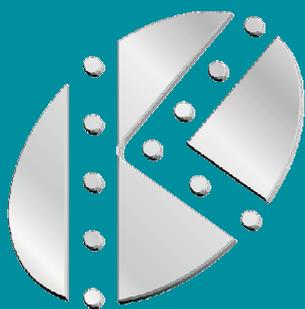
1



WWW.KOENIGSEE-IMPLANTATE.DE

Настоящая публикация не должна быть копирована полностью или частично электронным, механическим, фотографическим или каким-либо способом, помещена в электронные каталоги и поисковые системы без разрешения автора

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written permission of the publisher.



KÖNIGSEE
IMPLANTATE
UND INSTRUMENTE ZUR
OSTEOSYNTHESE GmbH

zertifiziert nach EG Richtlinie
93/42/EWG
DIN EN ISO 13485: 2003
DIN ISO 9001: 2000

Медицинский автор:

Dr. med. Uwe Petereit

Thüringen-Kliniken "Georgius Agricola"

Saalfeld-Rudolstadt gGmbH

Klinik für Traumatologie

KÖNIGSEE IMPLANTATE UND INSTRUMENTE ZUR OSTEOSYNTHESE GmbH



Am Sand

D-07426 Königsee-Aschau

Fon +49 (0) 36738 498-0

Fax +49 (0) 36738 498-19

e-mail: info@koenigsee-implantate.de

© Copyright Königsee Implantate GmbH

Stand: August 2005

Bestell-Nr.: D.08.876.05